

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ  
BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU**  
(Certificate of conformity from inspection of technical safety quality and environmental  
protection for imported transport construction machinery-TCM)

Tình trạng xe máy chuyên dùng (TCM's status): Đã qua sử dụng

Người nhập khẩu (Importer): CÔNG TY TNHH SAMNON VIỆT NAM

Địa chỉ (Address): Số Nhà 17 Ngõ 79, Phố Yên Duyên, Tổ 1, Phường Yên Sở, Quận Hoàng Mai, Thành Phố Hà Nội, Việt Nam

Loại xe máy chuyên dùng (TCM's type): Xe nâng

Nhãn hiệu (Trade mark): KOMATSU

Mã kiểu loại (Model code): FD18C-17

Tên thương mại (Commercial name): LEO Plus 18

Màu xe (Vehicle color): Vàng-xanh

Số khung (Chassis N<sup>o</sup>): M172632570

Số động cơ (Engine N<sup>o</sup>): 4D92E01638

Nước sản xuất (Production country): JAPAN

Năm sản xuất (Production year): 2001

Số tờ khai hàng hóa nhập khẩu/ngày (Customs declaration N<sup>o</sup>/date): 106841073250/27/12/2024

Số biên bản kiểm tra (Inspection record N<sup>o</sup>): 019307/24MC-055/003

Thời gian/Địa điểm kiểm tra (Inspection date/site): 14/01/2025 / Thành phố Hà Nội

Số đăng ký kiểm tra (Registered N<sup>o</sup> for inspection): 019307/24MC

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN**  
(Major technical specification)

|  |  |        |
|--|--|--------|
| Khối lượng bản thân (Kerb mass):                                       | 3100                                   | kg     |
| Kích thước bao: Dài x Rộng x Cao (Overall dimensions: L x W x H):      | 3290 x 1070 x 2035                     | mm     |
| Ký hiệu, loại động cơ (Engine model, engine type):                     | 4D92E-1B45, 4 kỳ, 4 xi lanh thẳng hàng |        |
| Loại nhiên liệu (Fuel):  | Diesel                                 |        |
| Công suất lớn nhất của động cơ/ tốc độ quay (Max. engine output/ rpm): | 34,6/2450                              | kW/rpm |
| Vận tốc di chuyển lớn nhất (Max travelling speed):                     | 19,0                                   | km/h   |

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT ĐẶC TRƯNG**  
(Special technical specification)

|  |      |        |
|--|------|--------|
| Sức nâng lớn nhất theo thiết kế (Max design lifting capacity):   | 1600 | kg     |
| Chiều cao nâng lớn nhất (Max lifting height):                    | 3,0  | m      |
| Vận tốc nâng lớn nhất khi có tải (Max speeds lifting with load): | 36,0 | m/phút |
| Khoảng cách trục (Wheel space):                                  | 1375 | mm     |

Xe máy chuyên dùng đã được kiểm tra và đạt yêu cầu theo quy định của Thông tư số 54/2024/TT-BGTVT, ngày 15 tháng 11 năm 2024 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải.

This TCM has been inspected and satisfied with requirements of the Circulars N<sup>o</sup> 54/2024/TT-BGTVT issued on November 15<sup>th</sup>, 2024 by Minister of Ministry of Transport.

Hà Nội, ngày 18 tháng 01 năm 2025

Cơ quan chứng nhận

(Certification body)

TL. CỤC TRƯỞNG

KT. TRƯỞNG PHÒNG CHẤT LƯỢNG XE CƠ GIỚI

PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

Hoàng Quân